

深大寺エリア

Jindaiji Temple Area

豊かな緑と湧き水に恵まれ、武蔵野の風景を色濃く残す一角に立つ深大寺。門前には、参拝者が憩う茶屋や名物・深大寺そば店が20軒以上連なっています。また、都内最大級の広さを誇る都立神代植物公園や天然温泉などさまざまな見所があります。

Jindaiji Temple stands in a corner of an area blessed with rich greenery and springwater, and the scenery of the old Musashino remaining strong. At the temple gate, more than 20 tea houses and local specialty Jindaiji soba (buckwheat noodle) restaurants nestle up to one another, where worshippers take rests. Other sightseeing spots include Jindai Botanical Gardens, one of the largest of its kind in Tokyo, as well as natural hot springs.



深大寺 Jindaiji Temple

関東屈指の古刹として知られ、その起源は奈良時代、満功上人によって創建されたといわれています。2017年に国宝に指定された「銅造釈迦如来像」、国の重要文化財である梵鐘など貴重な寺宝を安置しています。

国宝 銅造釈迦如来像 (白鳳仏)

National Treasure Copper Gautama Buddha Statue (Hakuhobutsu)

2017年9月国宝に指定。像高83.9cm。飛鳥時代(7世紀から8世紀初頭)の作品といわれ、国宝仏としては東日本最古です。

Designated as national treasure in September 2017. The statue is 83.9cm tall, and said to have been created in the Asuka Period (7th-early 8th century), which makes it the oldest national treasure Buddha in eastern Japan.



Known as one of the major oldest temples in the Kanto region, Jindaiji is said to have been founded by Mankoo Shonin in the Nara Period. It houses precious treasures of the temple such as the "Copper Gautama Buddha Statue (Hakuhobutsu)" which was designated as national treasure in 2017, and the Boshō (Buddhist bell) which is the national important cultural property.



都立神代植物公園

Jindai Botanical Gardens

都内最大級の広さを誇り、四季を通じて約4,800種、10万株の花や緑を楽しむことができます。時間：9:30~17:00(入園16:00まで) 定休日：月曜(祝日の場合は翌日) ※入園料あり

One of the largest botanical gardens in Tokyo. With about 4,800 species and 100,000 strains of plants, visitors can enjoy a wide variety of plants and greens throughout the seasons. Hours: 9:30-17:00 (admission until 16:00) Closed: Mon. (Tue. if Mon. is a national holiday) *Admission fee required



鬼太郎茶屋 KITARO CHAYA (Teahouse)

「ゲゲゲの鬼太郎」をテーマにしたお茶屋さん。妖怪やキャラクターをモチーフにしたグッズの販売や甘味を楽しめます。時間：10:00~17:00 定休日：月曜(祝日の場合は翌日) A teahouse themed on "GeGeGe no Kitaro" where you can enjoy goods and sweets in the motif of Yokai (spirit monsters) and other characters. Hours: 10:00-17:00 Closed: Mon. (Tue. if Mon. is a national holiday)



深大寺天然温泉「湯守の里」

Jindaiji Onsen Yumori-no-Sato

市内で初めて湧出した温泉。黒みがかったお湯につかれば、お肌も心もほかほか、つるつるになります。

営業：10:00~22:00(最終受付 21:00) The first hot spring in the city. Soak yourself in blackish hot water to warm up your heart and for silky smooth skin. Hours: 10:00-22:00 (Last admission: 21:00)



深大にぎわいの里「調布卸売センター」

Jindai Nigiwai-no-sato "Chofu Wholesale Center"

鮮魚、精肉、海産物、スーパーでは手に入りにくい食材やお菓子、家庭用食品雑貨まで、さまざまなお店が立ち並んでいます。時間：6:00~13:00

The center has rows of various shops that carry everything from fresh fish, fresh meat, seafood, foodstuffs and confectionery that are hard to obtain at supermarkets, to household groceries and sundries. Hours: 6:00-13:00

東京スタジアム (味の素スタジアム) エリア

Tokyo Stadium (Ajinomoto Stadium) Area

ラグビーワールドカップ2019では、開会式と開幕戦を含む8試合が東京スタジアムで行われます。東京2020大会では、サッカー、近代五種、7人制ラグビーが東京スタジアムで、ノドミントン、近代五種、車いすバスケットボールが武蔵野の森総合スポーツプラザで行われます。周辺には運動公園やフットサル場などもあり、スポーツ施設が集積しているエリアです。

At Rugby World Cup 2019, Tokyo Stadium will host a total of 8 games/events including the opening and closing ceremonies. At the Tokyo 2020 Olympic/Paralympic Games, Musashino Forest Sport Plaza will host soccer, modern pentathlon, rugby sevens, and wheelchair basketball. It is an area of sport-oriented facilities such as the surrounding sport park and a futsal field.



東京スタジアム(味の素スタジアム)

Tokyo Stadium (Ajinomoto Stadium)



サッカーのほか、スポーツイベント、コンサートなどに使用されるスタジアム。ラグビーワールドカップ2019の開会式および開幕戦、東京2020大会オリンピック・パラリンピックの一部競技が行われるスタジアム。

Besides soccer, the stadium is also used for various sport events and concerts. The stadium will host the opening ceremony and game of the 2019 Rugby World Cup, and some sports of the 2020 Tokyo Olympic/Paralympic games.

武蔵野の森 総合スポーツプラザ

Musashino Forest Sport Plaza

最大10,000人以上を収容できる多摩エリアの一大スポーツ拠点。大型スポーツイベントはもちろん、コンサートなどのエンターテインメントイベントも開催できる多目的施設で、プールやフィットネススタジオは個人での利用もできます。

A major sport hub in the Tama region with a maximum capacity of over 10,000 persons. A multipurpose facility capable of hosting major sport events as well as entertainment events such as concerts, its swimming pool and fitness studio are also open to individual use.



覚證寺 Kakushoji Temple

漫画家・水木しげるさんが眠る墓地。鬼太郎、ねずみ男、レリーの妖怪たちの出来栄に感心した水木さんは、石工を「日本のミケランゼロ」と称しました。Artist Shigeru Mizuki rests in peace at the graveyard. Mizuki was so impressed by workmanship of the reliefs of Kitaro, Nezumi-Otoko and other Yokai (spirit monsters) that he called the masons "The Michaelangelos of Japan."

サレジオ神学院 Salesio Seminary

調布カトリック教会、チマッティ資料館、ボーイスカウトなどが点在し、キアラ神父の霊碑は市指定文化財に指定されています。時間：9:00~17:00 Some of the facilities scattered in the premises include Chofu Catholic Church, Cimatti Museum, and Boy Scout. The spiritual monument of Father Chiara is the designated cultural property of the city. Hours: 9:00-17:00



西光寺 Saikoji Temple



平成13年(2001)、新選組局長 近藤勇の没後130年を記念して、座像が門前に建てられました。In 2001, a seated figure of Shinsengumi commander Kondo Isami was built in front of the gate to commemorate his 130th death anniversary.

鬼太郎ひろば Kitaro Square

「ゲゲゲの鬼太郎」など水木作品に登場する妖怪やキャラクターのオブジェや遊具で遊ぶことができます。



Features sculptures and playground equipments in the motifs of Yokai (spirit monsters) and characters that appear in Shigeru Mizuki's works such as GeGeGe no Kitaro.



イオンシネマ シアタス調布

AEON Cinema Theatus Chofu

最新鋭の設備を配備した多摩地域最大級のシネマコンプレックス。「映画のまち調布」のランドマークとなる映画館です。市内店舗では映画チケットの半券サービスを実施しています。

A landmark of "Movie City Chofu" is one of the largest cinema complex in the Tama region, equipped with cutting-edge facilities. Services are available at local shops when you show the remaining half of the movie ticket.

調布駅エリア

Chofu Station Area

大規模な駅舎と周辺再開発により、洗練された景観になった調布駅エリア。駅周辺には、大型デパートや家電量販店、多くの飲食店があります。また、ラグビーワールドカップ2019開催期間中は、イベントスペースであるファンゾーン会場にもなっており、観戦前後の立ち寄りにも便利です。

The major renovation of the station building and the redevelopment of the surroundings gave Chofu a sophisticated scenery. Around the train station, there is a major department store, electronics retail store, and many restaurants. During the Rugby World Cup 2019, the area will also serve as a fan zone event space, convenient to stop by before and after spectating the games.



布多天神社

Fudatenjin Shrine

延長5年(927)に制定された「延喜式」にその名を連ねる、多摩地方有数の古社。第11代垂仁天皇の御代約1940年前の創建といわれており、狛犬は市の指定文化財とされています。奥の雑木林には「ゲゲゲの鬼太郎」が住んでいると描かれています。

One of the most historical shrines in Tama region, with its name featured on Englishiki (a book about laws and customs) set in 927. It is said the shrine was established about 1,940 years ago under the reign of the 11th Emperor Sushun. The guardian dogs are designated cultural properties of the city. In the manga, GeGeGe no Kitaro is said to live in the wooded area at the back of the shrine.

天神通り Tenjin-dori Street

調布駅中央口から北側に進み、旧甲州街道から布多天神社の参道に続く通りにある天神通り商店会。ここでは「ゲゲゲの鬼太郎」と仲間たちのモニュメントに出会うことができます。

Tenjin-dori shopping street is located north of the central exit of Chofu Station, leading to the approach to Fudatenjin Shrine. Here, you can meet the monuments of "Kitaro" and his fellow Yokai (spirit monsters).